

Please read these instructions before completing the form**Why are we asking you to complete this form?**

To help protect the integrity of tax systems; governments around the world are introducing a new information gathering and reporting requirements for financial institutions. This is known as the Common Reporting Standard (the CRS).

Under the CRS, we are required to determine where an entity is 'tax resident' (this will usually be where you are liable to pay corporate income taxes). If you are tax resident outside the country where your account is held, we may need to give the national tax authority this information, along with information relating to your accounts. That may then be shared between different countries' tax authorities.

Completing this form will ensure that we hold accurate and up-to-date information about your tax residency.

If your circumstances change, and any of the information provided in this form becomes incorrect, please let us know immediately and provide an updated Self-Certification.

Who should complete the CRS Entity Self-Certification Form?

Business banking customers (which include all businesses, trusts and partnerships except sole traders) should complete this form.

If you are a personal banking customer or a sole trader complete a 'Fatca/CRS Individual Tax Residency Self-Certification'. Similarly, if you are a controlling person of an entity, complete a 'Controlling Person Tax Residency Self-Certification Form' (CRS-CP).

You can find more about these forms at:

www.sab.com/en/crs

For joint account holders, a copy of the form should be completed for each account holder.

Even if you have already provided information in relation to the United States Government's Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA), you need to provide additional information for the CRS as this is a separate regulation.

Please tell us in what capacity you are signing in Part 4. For example, you may be an authorised officer of the business or a trustee.

Where to go for further information?

If you have any questions about this form or these instructions contact your Relationship Manager, visit a branch or call our Contact Centre on the toll free 800 124 5666

within KSA Or at +966 11 406 2805 outside KSA/Mobile.

You can find more about these forms at: www.sab.com/en/crs

The 'Organisation for Economic Cooperation and Development' (OECD) has developed the rules to be used by all governments participating in the CRS and these can be found on the OECD's 'Automatic Exchange of Information' (AEOL) website:

www.oecd.org/tax/automatic-exchange/

If you have any questions on how to define your tax residency status, please visit the OECD website or speak to a professional tax advisor as we are not allowed to give tax advice.

You can find a list of definitions in the Appendix.

الرجاء قراءة التعليمات قبل تعبئة النموذج**لماذا نطلب منكم استكمال هذا النموذج؟**

تقوم العديد من الحكومات على مستوى العالم الآن بتقديم متطلبات جديدة تقتضي جمع المعلومات وإبلاغ المؤسسات المالية عنها وذلك بهدف المساعدة في حماية سلامة الأنظمة الضريبية. وباتت تعرف هذه الإجراءات باسم المعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي (CRS).

ووفقاً لهذه المعايير، فإنه يتعين علينا تحديد بلد الإقامة للأغراض الضريبية (وعادة ما يكون حيث تكونون مطالبين فيه بدفع ضرائب الدخل لشركتكم)، وإذا كان بلد الإقامة للأغراض الضريبية خارج الدول التي يوجد فيها حسابكم، فقد نضطر لتزويد السلطات الضريبية المحلية بهذه المعلومات، بالإضافة إلى المعلومات المتعلقة بحساباتكم. كما يمكن مشاركة هذه المعلومات بعد ذلك بين السلطات الضريبية في دول مختلفة.

إن استكمال هذه الاستمارة يضمن توفر المعلومات والبيانات الدقيقة والحديثة لدينا بشأن بلد الإقامة للأغراض الضريبية.

وفي حال تغير ظروفكم وأصبحت أي من المعلومات الواردة في النموذج غير صحيحة، فيرجى إبلاغنا بذلك على الفور وتزويدنا بإقرار ذاتي يتضمن آخر المعلومات والبيانات.

من الذي يتعين عليه استكمال نموذج الإقرار الذاتي بموجب معايير التقارير**المشتركة؟**

ينبغي استكمال هذا النموذج من قبل عملاء الخدمات المصرفية للشركات (الذين يشملون جميع الشركات وصناديق الائتمان والشراكات باستثناء المؤسسات الفردية).

فإذا كنتم من عملاء الخدمات المصرفية الشخصية أو مؤسسة فردية، فيرجى استكمال شهادة إقرار ذاتي للأفراد الخاضعين للضرائب بموجب قانون فاتكا / معايير التقارير المشتركة. إذا كنتم من الأشخاص المسيطرين لدى كيان ما، فيرجى استكمال اتفاقية شهادة الإقرار الذاتي للشخص المسيطر بموجب معايير التقارير المشتركة (CRS-CP).

وبإمكانكم الحصول على المزيد من المعلومات عن هذه الاستثمارات من خلال الموقع:

www.sab.com/ar/crs

وبالنسبة للعملاء من أصحاب الحسابات المشتركة، فينبغي على كل منهم استكمال نسخة من النموذج.

وحتى إذا كنتم قد زودتمونا بالمعلومات والبيانات المتعلقة بقانون الامتثال الضريبي الأمريكي للحسابات الأجنبية (FATCA)، فإنه لا يزال يتعين عليكم تقديم المزيد من المعلومات والبيانات بشأن المعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي باعتبار أنها أنظمة ولوائح منفصلة.

يرجى إبلاغنا عن الصفة التي تفوضكم بالتوقيع بموجبها على هذه هذا النموذج في الجزء 4، على سبيل المثال، قد تكونوا مسؤولين مفوضين بالنيابة عن الشركة أو أمناء عليها.

أين يمكنني الحصول على المزيد من المعلومات؟

إذا كانت لديكم أي استفسارات بخصوص هذا النموذج أو هذه التعليمات يرجى الاتصال على مدير العلاقات المختص بكم أو زيارة أي من فروعنا أو الاتصال للمزيد من المعلومات، نرجو التواصل معنا على الرقم المجاني 800 124 5666 من داخل المملكة +966 11 406 2805 للجوال / من خارج المملكة.

وبإمكانكم الحصول على المزيد من المعلومات عن هذه الاستثمارات من خلال الموقع:

www.sab.com/ar/crs

لقد قامت منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD) بتطوير قوانين سيتم استخدامها من قبل الحكومات المشاركة في المعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي ويمكن الاطلاع على هذه القوانين من خلال بوابة منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية - الأنظمة الإلكترونية لتبادل المعلومات:

www.oecd.org/tax/automatic-exchange/

إذا كانت لديكم أية أسئلة حول كيفية تحديد بلد الإقامة للأغراض الضريبية، فيمكنكم زيارة الموقع الإلكتروني لمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية أو التحدث إلى مستشاركم الضريبي حيث أنه لا يمكن لنا تزويدكم بأية مشورة ضريبية.

وبإمكانكم الاطلاع على قائمة المصطلحات والتعريفات في الملحق.

Please complete Parts 3- 1 in BLOCK CAPITALS

يرجى استكمال الأقسام 1 - 3 بشكل واضح

Part 1

القسم 1

Identification of Account Holder

تحديد معلومات حساب الكيان

A. Legal Name of Entity/Branch

أ- الاسم القانوني للكيان/ الفرع

	<input type="text"/>
	<input type="text"/>

B. Country of Incorporation or Organisation

ب- بلد التأسيس

	<input type="text"/>
--	----------------------

B. National Address:

ب- العنوان الوطني:

Country	<input type="text"/>	الدولة
Building Number	<input type="text"/>	رقم المبنى
City	<input type="text"/>	المدينة
Postal Code / Zip Code	<input type="text"/>	الرمز البريدي/ صندوق البريد
Street Name	<input type="text"/>	اسم الشارع
Neighbourhood	<input type="text"/>	الحي
Additional Numbers	<input type="text"/>	ارقام اضافية

C. Mailing Address:

ج. العنوان البريدي:

(please only complete if different from the address shown in Section C): (يرجى استكمال هذا القسم فقط إذا كان مختلفاً عن العنوان الظاهر في القسم ج أعلاه):

Line 1	<input type="text"/>	السطر 1
(House/Apt/Suite Name, Number, Street)		(اسم المنزل/الشقة الجناح، الرقم، الشارع)
Line 2	<input type="text"/>	السطر 2
(Town/City Province/County/State)		(البلدة/ المدينة المحافظة/ المقاطعة/ الولاية)
Country	<input type="text"/>	الدولة
Postal Code / ZIP Code	<input type="text"/>	الرمز البريدي / صندوق البريد

Part 2

Entity Type: Please provide the Account Holder's

Status by ticking one of the following boxes.

1.

(a) Financial Institution – Investment Entity

☐

i. An Investment Entity located in a Non-Participating Jurisdiction and managed by another Financial Institution (Note: if ticking this box, please also complete Part 2 (2) below)

ii. Other Investment Entity

☐

(b) Financial Institution – Depository Institution, Custodial Institution or Specified Insurance Company

☐

If you have ticked (a) or (b) above, please provide, if held, the Account Holder's Global Intermediary Identification Number ("GIIN") obtained for (FATCA) purposes.

(c) Active NFE – a corporation the stock of which is regularly traded on an established securities market or a corporation which is a related entity of such a corporation

☐

If you have ticked (c), please provide the name of the established securities market on which the corporation is regularly traded:

If you are a Related Entity of a regularly traded corporation, please provide the name of the regularly traded corporation that the Entity in c) is a Related Entity of:

(d) Active NFE – a Government Entity or Central Bank

☐

(e) Active NFE – an International Organisation

☐

(f) Active NFE – other than (c-e) (for example a start-up NFE or a non-profit NFE)

☐

(g) Passive NFE (Note: if ticking this box please also complete Part 2(2) below)

☐

2. If you have ticked 1(a)(i) or 1(g) above, then please:

a) Indicate the name of any Controlling Person(s) of the Account Holder:

b) Complete "Controlling Person tax residency self - certification form" for each Controlling Person.

Note: If there are no natural person(s) who exercise control of the Entity, then the Controlling Person will be the natural person (s) who holds the position of senior managing official. (See definition of Controlling Person in Appendix)

القسم 2

نوع الكيان: يرجى وضع بيان صاحب الحساب بالإشارة

على أحد الحقول التالية:

1.

(أ)

مؤسسة مالية - منشأة استثمارية

1. منشأة استثمارية في بلد غير مشارك تدار من قبل مؤسسة مالية أخرى (ملاحظة: إذا تم اختيار هذا المربع، فيرجى أيضا استكمال القسم 2 (2) أدناه).

2.

(ب)

كيان استثماري آخر

مؤسسة مالية - مؤسسة تقدم خدمات الإيداع أو مؤسسة تقدم خدمات الحفظ أو شركة تأمين معينة
إذا اخترتم (أ) أو (ب) أعلاه، فيرجى تقديم رقم تعريف الوسيط العالمي لصاحب الحساب ("GIIN") الذي تم الحصول عليه لأغراض قانون الامتثال الضريبي للحسابات الأجنبية (فاتكا) إن وجد.

(ج)

كيان غير مالي فاعل - مؤسسة حيث يتم تداول أسهمها بشكل منتظم في سوق أوراق مالية أو شركة مرتبطة بهذه المؤسسة.

إذا اخترتم (ج)، فيرجى تقديم اسم سوق الأوراق المالية المنظمة التي يتم تداول أسهم المؤسسة فيها بشكل منتظم.

إذا كنتم كياناً مرتبطاً بمؤسسة يتم تداول أسهمها بشكل منتظم، فيرجى تقديم اسم المؤسسة التي يتم تداول أسهمها بشكل منتظم التي يعتبر الكيان في البند (ج) كياناً مرتبطاً بها:

(د)

كيان غير مالي فاعل - كيان حكومي أو مصرف مركزي

(هـ)

كيان غير مالي فاعل - منظمة دولية

(و)

كيان غير مالي فاعل - غير (ج - هـ) على سبيل المثال كيان غير مالي ناشئ أو كيان غير مالي غير ربحي.

(ز)

كيان غير مالي غير فاعل (ملاحظة: في حال اختيار هذا المربع، يرجى أيضاً استكمال القسم 2 (2) أدناه).

2.

في حال اختيار 1 (أ) أو 1 (1) (ز) أعلاه، فيرجى:

(أ) الإشارة إلى اسم أي شخص مسيطر (أشخاص مسيطرين) لدى صاحب الحساب:

(ب)

استكمال «نموذج الإقرار الضريبي الذاتي بشأن الموطن للأغراض الضريبية للأشخاص المسيطرين» لكل شخص مسيطر.

ملاحظة: في حال عدم وجود شخص طبيعي (أشخاص طبيعيين) يقوم بممارسة صلاحية السيطرة على الكيان، فسيكون الشخص المسيطر عندئذ هو الشخص الطبيعي (الأشخاص الطبيعيين) الذي يتقلد منصب مسؤول الإدارة العليا فيها. (يرجى الاطلاع على تعريف الشخص المسيطر في الملحق).

Part 2

Country/Jurisdiction of Residence for Tax Purposes and related Taxpayer Identification Number or Functional Equivalent ("TIN")

(see Appendix)

Please complete the following table indicating (i) where the Account Holder is tax resident and (ii) the Account Holder's TIN for each country/Reportable Jurisdiction indicated Countries/Jurisdictions adopting the wider approach may require that the self-certification include a tax identifying number for each jurisdiction of residence (rather than for each Reportable Jurisdiction).

If the Account Holder is not a tax resident in any:

country/jurisdiction (e.g., because it is fiscally transparent), please indicate that on line 1 and provide its place of effective management or jurisdiction in which its principal office is located.

If the Account Holder is a tax resident in more than three country /jurisdiction please use a separate sheet.

If a TIN is unavailable, please provide the appropriate reason A, B, or C where appropriate:

Reason A

The country/jurisdiction where I am liable to pay tax does not issue TINs to its residents

Reason B

The Account Holder is otherwise unable to obtain a TIN or equivalent number (Please explain why you are unable to obtain a TIN in the below table if you have selected this reason)

Reason C

No TIN is required.(Note. Only select this reason if the authorities of the country of tax residence entered below do not require the TIN to be disclosed)

القسم 2

الموطن للأغراض الضريبية ورقم التعريف الضريبي ذو الصلة أو الرقم المعادل ذو العلاقة ("TIN")

(يرجى الاطلاع على الملحق)

يرجى استكمال الجدول التالي الذي يشير إلى (1) المكان الذي يكون فيه صاحب الحساب مواطناً خاضعاً للضريبة فيه و (2) رقم التعريف الضريبي لصاحب الحساب في كل دولة مشار إليها.

قد تتطلب بعض الدول التي تعتمد نهجاً أوسع نطاقاً إقراراً ذاتياً متضمناً رقم التعريف الضريبي للموطن للأغراض الضريبية (وليس اختصاص قضائي خاضع للإبلاغ الضريبي)

وإذا كان صاحب الحساب مواطناً خاضعاً للضريبة في أكثر من ثلاثة دول، فيرجى استخدام صفحة منفصلة.

وإذا لم يكن رقم التعريف الضريبي متوفراً، فيرجى ذكر السبب الملائم أ، أو ب، أو ج:

السبب أ

الدولة التي اعتبر مطالباً فيها بدفع الضريبة لا تصدر أرقام تعريف ضريبية للمواطنين فيها.

السبب ب

لا يمكن لصاحب الحساب الحصول على رقم تعريف ضريبي أو رقم مشابه (يرجى توضيح سبب عدم المقدرة على الحصول على رقم تعريف ضريبي في الجدول التالي وذلك في حال اختيار هذا السبب).

السبب ج

لا حاجة لرقم تعريف ضريبي. (ملاحظة: يرجى اختيار هذا السبب فقط إذا كانت السلطات في دول الموطن للأغراض الضريبية المدرجة أدناه لا تشترط الكشف عن رقم التعريف الضريبي).

	الموطن للأغراض الضريبية Country/Jurisdiction of tax residence	رقم التعريف الضريبي TIN	إذا كان رقم التعريف الضريبي غير متوفر فيرجى إدخال السبب أ، أو ب، أو ج If no TIN available enter Reason A, B, or C
1			
2			
3			

Please explain in the following boxes why you are unable to obtain a TIN if you selected Reason B above.

يرجى البيان في الحقول التالية سبب عدم المقدرة على الحصول على رقم تعريف ضريبي في حال اختيار السبب «ب» أعلاه.

1	
2	
3	

Part 4

Declarations and Signature

I understand that the information supplied by me is covered by the full provisions of the terms and conditions governing the Account Holder's relationship with SAB setting out how SAB may use and share the information supplied by me.

I acknowledge that the information contained in this form and information regarding the Account Holder and any Reportable Account(s) may be reported to the tax authorities of the country/jurisdiction in which this account(s) is/are maintained and exchanged with tax authorities of another country/jurisdiction or countries/jurisdictions in which [Account Holder] may be tax resident pursuant to intergovernmental agreements to exchange financial account information.

I certify that I am authorised to sign for the Account Holder in respect of all the account(s) to which this form relates.

القسم 4

التصريح والتوقيع

أدرك بأن المعلومات والبيانات التي قدمتها مشمولة بالبند الكامل للشروط والأحكام التي تحكم علاقة صاحب الحساب بالبنك الأول والتي تبين كيف يمكن للبنك الأول استخدام ومشاركة المعلومات التي قدمتها.

أقر بأن المعلومات الواردة في هذه النموذج والمعلومات المتعلقة بصاحب الحساب وأي حساب (حسابات) خاضعة للإبلاغ الضريبي يمكن الإبلاغ عنها للسلطات الضريبية في الدولة التي تم فيها الاحتفاظ بهذا الحساب (الحسابات) ومشاركتها مع السلطات الضريبية لدى دولة أو دول أخرى التي قد يكون فيها صاحب الحساب مواطناً خاضعاً للضريبة وفقاً للاتفاقيات المبرمة بين الحكومات لتبادل معلومات الحسابات المالية مع الدولة (الدول) التي يتم الاحتفاظ فيها على هذا الحساب (الحسابات).

أؤكد بأنني المفوض بالتوقيع عن صاحب الحساب على كافة الحسابات التي تتعلق بها هذا النموذج.

I declare that all statements made in this declaration are, to the best of my knowledge and belief, correct and complete.

أقر بأن كافة البيانات المقدمة في هذا الإقرار صحيحة وكاملة حسب أفضل علمي.

I undertake to advise SAB within 30 days of any change in circumstances which affect the tax residency status of the Account Holder identified in Part 1 of this form or causes the information contained herein to become incorrect (including any changes to the information on controlling persons identified in Part 2 question 2a), and to provide SAB with a suitably updated self-certification and Declaration within 90 days of such change in circumstances.

التزم بإبلاغ الأول خلال 30 يوماً بأي تغيير في الظروف التي تؤثر على وضع الموطن للأغراض الضريبية لصاحب الحساب المحدد في الجزء 1 من هذا النموذج أو التي تجعل المعلومات والبيانات الواردة من هذا النموذج أو التي تجعل المعلومات والبيانات الواردة في هذا النموذج غير صحيحة أو غير مكتملة (بما في ذلك أي تغيير في معلومات الأشخاص المسيطرين المحددين في الجزء 2 السؤال 2أ) ، وبتزويد الأول بإقرار ذاتي تم تحديثه بشكل مناسب وذلك خلال 90 يوماً من حدوث هذا التغيير في الظروف.

Signature:

التوقيع:

Name:

الاسم مطبوعاً:

Date:

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---

التاريخ:

Note: Please indicate the capacity in which you are signing the form (for example 'Authorised Officer'). If signing under a power of attorney please also attach a certified copy of the power of attorney.

ملاحظة: يرجى الإشارة إلى الصفة التي تؤهلك للتوقيع على هذه النموذج، وإذا كان توقيعك بموجب توكيل شرعي، فيرجى أيضاً إرفاق طيه صورة مصدقة من التوكيل الشرعي.

Capacity:

الصفة:

Note:

These selected definitions are provided to assist you with the completion of this form. Further details can be found within the OECD Common Reporting Standard for Automatic Exchange of Financial Account Information (the CRS), the associated Commentary to the CRS, and domestic guidance. This can be found at the following link:

<http://www.oecd.org/tax/transparency/automaticexchangeofinformation.htm>

If you have any questions then please contact your tax advisor or domestic tax authority.

ملاحظة :

هذه التعريفات مختارة وقد تم توفيرها لمساعدتكم في استكمال هذا النموذج، ويمكن الحصول على المزيد من البيانات الخاصة بالمعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي عن طريق منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية - المعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي بشأن الأنظمة الإلكترونية لتبادل معلومات الحسابات المالية (CRS) والملاحظات المرافقة للمعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي والدليل الإرشادي المحلي، ويمكن الاطلاع عليها من خلال الرابط التالي:

<http://www.oecd.org/tax/transparency/automaticexchangeofinformation.htm>

إذا كانت لديكم أية أسئلة، فيرجى الاتصال بمستشاركم الضريبي أو سلطات الضرائب المحلية لديكم.

“Account Holder” The “Account Holder” is the person listed or identified as the holder of a Financial Account by the Financial Institution that maintains the account. This is regardless of whether such person is a flow-through Entity.

Thus, for example, if a trust or an estate is listed as the holder or owner of a Financial Account, the trust or estate is the Account Holder, rather than the trustee or the trust’s owners or beneficiaries. Similarly, if a partnership is listed as the holder or owner of a Financial Account, the partnership is the Account Holder, rather than the partners in the partnership. A person, other than a Financial Institution, holding a Financial Account for the benefit or account of another person as agent, custodian, nominee, signatory, investment advisor, or intermediary, is not treated as holding the account, and such other person is treated as holding the account.

“Active NFE” An NFE is an Active NFE if it meets any of the criteria listed below. In summary, those criteria refer to:

- active NFEs by reason of income and assets
- publicly traded NFEs
- Governmental Entities, International Organisations, Central Banks, or their wholly owned Entities
- holding NFEs that are members of a nonfinancial group start-up NFEs
- NFEs that are liquidating or emerging from bankruptcy
- treasury centres that are members of a nonfinancial group or non-profit NFEs

An entity will be classified as Active NFE if it meets any of the following criteria:

- a) less than 50% of the NFE’s gross income for the preceding calendar year or other appropriate reporting period is passive income and less than 50% of the assets held by the NFE during the preceding calendar year or other appropriate reporting period are assets that produce or are held for the production of passive income
- b) the stock of the NFE is regularly traded on an established securities market or the NFE is a Related Entity of an Entity the stock of which is regularly traded on an established securities market
- c) the NFE is a Governmental Entity, an International Organisation, a Central Bank, or an Entity wholly owned by one or more of the foregoing
- d) substantially all of the activities of the NFE consist of holding (in whole or in part) the outstanding stock of, or providing financing and services to, one or more subsidiaries that engage in trades or businesses other than the business of a Financial Institution, except that an Entity does not qualify for this status if the Entity functions (or holds itself out) as an investment fund, such as a private equity fund,

«صاحب الحساب» مصطلح «صاحب الحساب» يعني الشخص المسجل أو المحدد على أنه صاحب حساب مالي من قبل المؤسسة المالية التي تحتفظ بالحساب لديها.

وهذا بغض النظر عما إذا كان الشخص من الأشخاص المسيطرين في هذا الكيان، ولهذا، على سبيل المثال، تم تسجيل شركة إدارة الأموال أو التركة على أنها صاحب أو مالك أو مالك الحساب المالي فتكون شركة إدارة الأموال أو التركة هي صاحب الحساب وليس الوصي أو أصحاب أو المستفيدين من شركة إدارة الأموال بالمثل، إذا تم تسجيل شركة التضامن على أنها صاحب الحساب المالي، فستكون شركة التضامن هي صاحب الحساب وليس الشركاء في الشركة. ولا يعامل أي شخص خلاف المؤسسة المالية يمتلك حساباً مالياً لمصلحة أو لحساب شخص آخر كوكيل أو وصي أو طرف معين أو مفوض بالتوقيع أو مستشار استثماري لن يعامل على أنه صاحب الحساب، بل يعامل الشخص الآخر على أنه صاحب الحساب.

«كيان غير مالي فاعل» يكون الكيان غير المالي كيان غير مالي فاعل إذا استوفى أي من المعايير التالية، وبالمجمل، فإن هذه المعايير تشير إلى مايلي:

- كيانات غير مالية فاعلة بسبب الدخل والأصول.
- كيانات غير مالية يتم تداول أسهمها من قبل الجمهور.
- كيانات حكومية أو مؤسسات دولية أو مصارف مركزية أو كيانات مملوكة بالكامل من قبلها.
- كيانات غير مالية قابضة تكون أعضاء في مجموعات غير مالية كيانات غير مالية جديدة.
- كيانات غير مالية قيد الصفقة أو الناشئة عن الإفلاس.
- المراكز المالية التي تعتبر أعضاء في مجموعات غير مالية، أو كيانات غير مالية غير ربحية.

يصنف الكيان على أنه كيان غير مالي فاعل إذا استوفى أي من المعايير التالية:

- أ) إذا كان أقل من 50% من إجمالي دخل الكيان غير المالي للسنة الميلادية السابقة أو لفترة أخرى ملائمة لإعداد التقارير تحقق خلالها دخلاً سلباً وأقل من 50% من قيمة الأصول التي يمتلكها الكيان غير المالي خلال السنة الميلادية السابقة أو لفترة أخرى ملائمة لإعداد التقارير كانت أصول حققت أو مملوكة لغرض تحقيق دخل سالب.
- ب) تداول أسهم الكيان غير المالي بشكل منتظم في سوق أوراق مالية معترف به قانونياً أو كان الكيان غير المالي عبارة عن كيان مرتبط بالكيان الذي تم تداول أسهمه بشكل منتظم في سوق أوراق مالية معترف به قانونياً.
- ج) كان الكيان غير المالي عبارة عن كيان حكومي أو منظمة دولية أو مصرف مركزي أو كيان مملوك بالكامل من قبل أحد الكيانات المذكورة أعلاه أو أكثر.
- د) تتألف كافة أنشطة الكيان غير المالي بشكل أساسي من حيازة الأسهم (سواءً بالكامل أو جزئياً) أو توفير التمويل أو الخدمات لإحدى الشركات الفرعية أو أكثر التي تعمل في عمليات تجارية أو أعمال غير أعمال المؤسسة المالية، باستثناء الكيان غير المؤهل لهذه الحالة إذا كان الكيان يعمل (أو ثبت بأنه) صندوق استثماري، مثل صناديق الأسهم الخاصة أو صناديق رأس المال الاستثماري أو صندوق شراء الأصول عن طريق الرهن أو أي وسائل استثمارية خاصة يكون الغرض

venture capital fund, leveraged buyout fund, or any investment vehicle whose purpose is to acquire or fund companies and then hold interests in those companies as capital assets for investment purposes

e) the NFE is not yet operating a business and has no prior operating history, (a “ start-up NFE”) but is investing capital into assets with the intent to operate a business other than that of a Financial Institution, provided that the NFE does not qualify for this exception after the date that is 24 months after the date of the initial organisation of the NFE

f) the NFE was not a Financial Institution in the past five years, and is in the process of liquidating its assets or is reorganising with the intent to continue or recommence operations in a business other than that of a Financial Institution

g) the NFE primarily engages in financing and hedging transactions with, or for, Related Entities that are not Financial Institutions, and does not provide financing or hedging services to any Entity that is not a Related Entity, provided that the group of any such Related Entities is primarily engaged in a business other than that of a Financial Institution

h) the NFE meets all of the following requirements (a non-profit NFE):

(1) it is established and operated in its jurisdiction of residence exclusively for religious, charitable, scientific, artistic, cultural, athletic, or educational purposes; or it is established and operated in its jurisdiction of residence and it is a professional organisation, business league, chamber of commerce, labour organisation, agricultural or horticultural organisation, civic league or an organisation operated exclusively for the promotion of social welfare;

(2) it is exempt from income tax in its jurisdiction of residence

(3) the applicable laws of the NFE’s jurisdiction of residence or the NFE’s formation documents do not permit any income or assets of the NFE to be distributed to, or applied for the benefit of, a private person or non-charitable Entity other than pursuant to the conduct of the NFE’s charitable activities, or as payment of reasonable compensation for services rendered, or as payment representing the fair market value of property which the NFE has purchased

(4) the applicable laws of the NFE’s jurisdiction of residence or the NFE’s formation documents require that, upon the NFE’s liquidation or dissolution, all of its assets be distributed to a Governmental Entity or other non-profit organisation, or escheat to the government of the NFE’s jurisdiction of residence or any political subdivision.

Note: Certain entities (such as U.S. Territory NFEs) may qualify for Active NFE status under FATCA but not Active NFE status under the CRS.

“Control” over an Entity is generally exercised by the natural person(s) who ultimately has a controlling ownership interest (typically on the basis of a certain percentage (e.g. (25%)) in the Entity. Where no natural person(s) exercises control through ownership interests, the Controlling Person(s) of the Entity will be the natural person(s) who exercises control of the Entity through other means. Where no natural person(s) is/are identified as exercising control of the Entity through ownership interests, then under the CRS the Reportable Person is deemed to be the natural person who hold the position of senior managing official.

“Controlling Person(s)” are the natural person(s) who exercise control

منها الاستحواذ على أو تمويل الشركات ومن ثم تملك حصص في تلك الشركات كأصول رأس مال لأغراض الاستثمار.

هـ) الكيان غير المالي لم يزاوَل حتى الآن أي أعمال وليس لديه في السابق أي سجل عمل، ولكنه يستثمر رأس ماله في أصول بفرض إدارة أعمال غير أعمال المؤسسة المالية، شريطة ألا يكون الكيان غير المالي مؤهلاً للحصول على الاستثناء بعد مرور 24 شهراً من تاريخ التأسيس المبدئي لهذا الكيان غير المالي.

و) لم يكن الكيان غير المالي مؤسسة مالية خلال الأعوام الخمسة الأخيرة، وليس بصدد تصفية أصوله أو عرف عنه بأنه يعتزم مواصلة أو إعادة بدء عملياته في أعمال غير أعمال المؤسسة المالية.

ز) يعمل الكيان غير المالي بشكل رئيسي في معاملات التمويل والتحويل والتحوط مع أو لصالح كيانات ذات صلة ليست مؤسسات مالية، ولا يوفر خدمات التمويل أو التحوط إلى أي كيان ليس كياناً ذو صلة، شريطة أن تكون مجموعة أي كيانات ذات صلة تعمل بشكل رئيسي في أعمال غير أعمال المؤسسة المالية.

ح) إذا استوفى الكيان غير المالي كافة المتطلبات التالية (« كيان غير مالي غير ربحي»)

(1) تأسس ويعمل في مقر إقامته حصرياً لأغراض دينية أو خيرية أو علمية أو فنية أو ثقافية أو رياضية أو تعليمية أو تأسيس ويعمل في مقر نطاقه القضائي وهو مؤسسة مهنية أو هيئة أعمال أو غرفة تجارة أو منظمة عمالية أو منظمة زراعية أو بستان أو هيئة أو منظمة مدنية تعمل حصرياً في تعزيز الرعاية الاجتماعية.

(2) معفى من ضريبة الدخل في نطاقه القضائي.

(3) لا تسمح القوانين المعمول بها في النطاق القضائي للكيان غير المالي أو وثائق تأسيسه بتوزيع أي دخل خاصة بالكيان غير المالي أو استخدامها لمصلحة جهة خاصة أو كيان غير خيري بخلاف ما يكون قد تم وفقاً لتنفيذ الأنشطة الخيرية للكيان غير المالي، أو كدفعه لتعويض مقبول عن الخدمات المزودة، أو كدفعه تمثل قيمة السوق العادلة للممتلكات التي اشتراها الكيان غير المالي.

(4) اقتضاء القوانين المعمول بها في النطاق القضائي للكيان غير المالي أو وثائق تأسيسه توزيع كافة أصوله على الكيانات الحكومية أو المؤسسات الأخرى غير الربحية عند حل أو تصفية الكيان غير المالي، أو أن تؤوَل أصوله لحكومة النطاق القضائي للكيان غير المالي أو أي تقسيم سياسي يتبع لها.

ملاحظة: بعض الكيانات (مثل الكيانات الأجنبية غير المالية الفاعلة في الأراضي الأمريكية) قد تؤهل لوضع الكيان الأجنبي غير المالي الفاعل وفقاً لقانون الامتثال الضريبي للحسابات الأجنبية ولكن ليس لوضع الكيان غير المالي الفاعل وفقاً للمعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي.

«السيطرة» السيطرة على كيان ما هي ممارسة تتم بشكل عام من قبل شخص طبيعي (أشخاص طبيعيين) يمتلك حق ملكية المسيطر المطلق (عادة ما تتم على أساس نسبة مئوية معينة (على سبيل المثال 25%)) في الكيان، وفي حال عدم وجود شخص طبيعي (أشخاص طبيعيين) يمارسون صلاحيات السيطرة عن طريق حقوق الملكية، فسيكون الشخص المسيطر (الأشخاص المسيطرين) على الكيان شخصاً طبيعياً (أشخاص طبيعيين) يمارسون صلاحيات السيطرة على الكيان عن طريق وسائل أخرى، وفي حال عدم التعرف إلى شخص طبيعي أو أشخاص طبيعيين يمارسون صلاحيات السيطرة على الكيان عن طريق حقوق الملكية، فيعتبر الشخص الخاضع للإبلاغ الضريبي وفقاً للمعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي بأنه الشخص الطبيعي الذي يتقلد منصب مسؤول إداري كبير.

«الشخص المسيطر (الأشخاص المسيطرين)» هم أشخاص طبيعيين يمارسون

over an entity. Where that entity is treated as a Passive Non-Financial Entity ("Passive NFE") then a Financial Institution is required to determine whether or not these Controlling Persons are Reportable Persons. This definition corresponds to the term "beneficial owner" described in Recommendation 10 of the Financial Action Task Force Recommendations (as adopted in February 2012).

In the case of a trust, the Controlling Person(s) is the settlor(s), the trustee(s), the protector(s) (if any), the beneficiary(ies) or class(es) of beneficiaries, or any other natural person(s) exercising ultimate effective control over the trust (including through a chain of control or ownership). Under the CRS the settlor(s), the trustee(s), the protector(s) (if any), and the beneficiary(ies) or class(es) of beneficiaries, are always treated as Controlling Persons of a trust, regardless of whether or not any of them exercises control over the activities of the trust.

The settlor(s) of a trust is an Entity then the CRS requires Financial Institutions to also identify the Controlling Persons of the settlor(s) and when required report them as Controlling Persons of the trust. In the case of a legal arrangement other than a trust, "Controlling Person(s)" means persons in equivalent or similar positions.

"Custodial Institution" means any Entity that holds, as a substantial portion of its business, Financial Assets for the account of others. This is where the Entity's gross income attributable to the holding of Financial Assets and related financial services equals or exceeds 20% of the Entity's gross income during the shorter of: (i) the three-year period that ends on 31 December (or the final day of a non-calendar year accounting period) prior to the year in which the determination is being made; or (ii) the period during which the Entity has been in existence.

"Depository Institution" means any Entity that accepts deposits in the ordinary course of a banking or similar business.

"FATCA" FATCA stands for the Foreign Account Tax Compliance provisions, which were enacted into U.S. law as part of the Hiring Incentives to Restore Employment (HIRE) Act on March 2010,18. FATCA creates a new information reporting and withholding regime for payments made to certain non-U.S. financial institutions and other non-U.S. entities

"Entity" means a legal person or a legal arrangement, such as a corporation, organisation, partnership, trust or foundation. This term covers any person other than an individual (i.e. a natural person).

"Financial Institution" means a "Custodial Institution", a "Depository Institution", an "Investment Entity", or a "Specified Insurance Company". Please see the relevant domestic guidance and the CRS for further classification definitions that apply to Financial Institutions.

"Investment Entity" includes two types of Entities:

(1) an Entity that primarily conducts as a business one or more of the following activities or operations for or on behalf of a customer:

- Trading in money market instruments (cheques, bills, certificates of deposit, derivatives, etc.); foreign exchange; exchange, interest rate and index instruments; transferable securities; or commodity futures trading;
- Individual and collective portfolio management
- Otherwise investing, administering, or managing Financial Assets or

صلاحيات السيطرة على الكيان، وفي حال معاملة ذلك الكيان بأنه كيان غير مالي غير فاعل، فينبغي على المؤسسة المالية عندئذ تحديد ما إذا كان الأشخاص المسيطرون هم أشخاص خاضعون للإبلاغ الضريبي، ويقابل هذا التعريف مصطلح «المالك المستفيد» على النحو المبين في التوصية 10 من توصيات المهام المالية الإجرائية (وفقاً لما تبنيه في فبراير 2012)

بالنسبة لشركات إدارة الأموال، فإن الشخص المسيطر (الأشخاص المسيطرين) هم المسؤولون عن التسوية والأمناء ومسؤولي الحماية (إن وجد) أو المستفيدين أو فئة (فئات) من المستفيدين وأي أشخاص طبيعيين آخرين يمارسون صلاحيات سيطرة فاعلة مطلقة على شركة إدارة الأموال (بما في ذلك السيطرة من خلال سلسلة من السيطرة أو الملكية)، وبموجب معايير الإبلاغ الموحدة فإن مسؤولي التسوية والأمناء ومسؤولي الحماية (إن وجد) والمستفيدين أو فئات المستفيدين يعملون دوماً على أنهم أشخاص مسيطرين على شركة إدارة الأموال بغض النظر عما إذا كان أي منهم يمارس أو لا يمارس السيطرة على أنشطة إدارة الأموال. وفي حال كان مسئول التسوية (مسؤولي التسوية) في شركة إدارة الأموال عبارة عن كيان فإن معايير الإبلاغ الموحدة تتطلب من المؤسسات المالية أيضاً تحديد الأشخاص المسيطرين لمسؤولي التسوية ومتى يتطلب الإبلاغ عنهم بصفتهم أشخاص مسيطرين على شركة إدارة الأموال. وفي حال كان الشخص (الأشخاص) المكلف بالتسوية على صندوق ائتمان هو كيان، فتشترط المعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي للمؤسسات المالية عندئذ تحديد الأشخاص المسيطرين أيضاً لدى المكلفين بالتسوية ومتى ينبغي الإبلاغ عنهم بصفتهم كأشخاص مسيطرين على صندوق الائتمان.

وفي حال وجود ترتيب قانوني ما عدا في شركة إدارة الأموال فإن الشخص (الأشخاص) المسيطرون تعني الأشخاص في مناصب مساوية أو مشابهة. «مؤسسة تقدم خدمات الحفظ» تعني أي كيان يبقى كجزء أساسي من أعماله، على أصول مالية لحساب الغير، وهذا يكون في حال أن الدخل الاجمالي للكيان الذي يعزى إلى حفظ الأصول والخدمات المالية ذات العلاقة يساوي أو يتجاوز 20% من إجمالي دخل الكيان خلال الفترة الأقصر مما يلي: (1) فترة ثلاثة أعوام تنتهي في 31 ديسمبر (أو اليوم الأخير من فترة حساب سنة غير ميلادية) قبل السنة التي يتم فيها هذا التحديد أو (2) الفترة التي كان الكيان قائماً خلالها. «مؤسسة مزودة لخدمات الإيداع» تعني أي كيان يقبل الودائع في السياق العادي للخدمات المصرفية أو الأعمال المشابهة.

«قانون الامتثال الضريبي للحسابات الأجنبية» تمثل أحكام قانون الامتثال الضريبي للحسابات الأجنبية (FATCA) والتي أدرجت ضمن قوانين الولايات المتحدة الأمريكية كجزء من حوافز التوظيف لإعادة قانون العمل الصادر في 18 مارس 2010. ويستحدث قانون فاتكا نظام جديد للإبلاغ والاقتطاع للمدفوعات التي تتم لبعض المؤسسات المالية غير الأمريكية والكيانات الأخرى غير الأمريكية.

«المنشأة» عبارة المنشأة تعني الشخص الاعتباري أو الترتيبات القانونية مثل المنشآت والمنظمات أو الشركات أو إدارة الأموال (ترست) أو المؤسسات.

«مؤسسة مالية» يعني «تقدم خدمات الحفظ» أو «مؤسسة تقدم خدمات الإيداع» أو «كيان استثماري» أو «شركة تأمين متخصصة» يرجى الاطلاع على الدليل الإرشادي المحلي ذو الصلة والمعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي للحصول على المزيد من التعريفات الإيضاحية التي تنطبق على المؤسسات المالية.

«كيان استثماري» يشتمل على نوعين من الكيانات: (1) كيان يزاوّل أعمالاً من أحد الأنشطة أو العمليات التالية أو أكثر بالأصالة أو بالنيابة عن عميل ما بشكل رئيسي:

- تداول أدوات السوق المالية (الشيكات، الكمبيالات، شهادات الإيداع، المشتقات، إلخ...) صرف العملات الأجنبية، أدوات معدل الفائدة والمؤشر: الأوراق المالية القابلة للتحويل: أو تداول العقود الآجلة للسلع.
- إدارة المحافظ الفردية والجماعية.
- وبخلاف ذلك، الاستثمار أو إدارة الأصول المالية أو الأموال بالنيابة عن أشخاص

money on behalf of other persons.

Such activities or operations do not include rendering non-binding investment advice to a customer.

(2) "The second type of "Investment Entity" ("Investment Entity managed by another Financial Institution") is any Entity whose gross income is primarily attributable to investing, reinvesting, or trading in Financial Assets where the Entity is managed by another Entity that is a Depository Institution, a Custodial Institution, a Specified Insurance Company, or the first type of Investment Entity.

"Investment Entity located in a Non-Participating Jurisdiction and managed by another Financial Institution" The term "Investment Entity located in a Non-Participating Jurisdiction and managed by another Financial Institution"

means any Entity whose gross income is primarily attributable to investing, reinvesting, or trading in Financial Assets if the Entity is (1) managed by a Financial Institution and (2) not a Participating Jurisdiction Financial Institution.

"Investment Entity managed by another Financial Institution" An Entity is "managed by" another Entity if the activities or operations described in clause (1) above in the definition of 'Investment Entity'. managing Entity performs, either directly or through another service provider on behalf of the Managed Entity, An Entity only manages another Entity if it has discretionary authority to manage the other Entity's assets (either in whole or part). Where an Entity is managed by a mix of Financial Institutions, NFEs or individuals, the Entity is considered to be managed by another Entity that is a Depository Institution, a Custodial Institution, a Specified Insurance Company, or the first type of Investment Entity, if any of the managing Entities is such another Entity.

"NFE" is any Entity that is not a Financial Institution.

"Non-Reporting Financial Institution" means any Financial Institution that is:

- a Governmental Entity, International Organisation or Central Bank, other than with respect to a payment that is derived from an obligation held in connection with a commercial financial activity of a type engaged in by a Specified Insurance Company, Custodial Institution, or Depository Institution
- a Broad Participation Retirement Fund; a Narrow Participation Retirement Fund; a Pension Fund of a Governmental Entity, International Organisation or Central Bank; or a Qualified Credit Card Issuer
- an Exempt Collective Investment Vehicle
- a Trustee-Documented Trust: a trust where the trustee of the trust is a Reporting Financial Institution and reports all information required to be reported with respect to all Reportable Accounts of the trust
- any other defined in a countries domestic law as a Non-Reporting Financial Institution.

"Participating Jurisdiction" A "Participating Jurisdiction" means a jurisdiction with which an agreement is in place pursuant to which it will provide the information set out in the CRS.

"Participating Jurisdiction Financial Institution" means

(1) any Financial Institution that is tax resident in a Participating Jurisdiction, but excludes any branch of that Financial Institution that is located outside of that jurisdiction

آخرين.

لا تشمل هذه الأنشطة أو العمليات تقديم مشورة استثمارية غير ملزمة للعميل.

(2) النوع الثاني «من الكيان الاستثماري» (« الكيان الاستثماري المدار من قبل مؤسسة مالية أخرى») وهو أي كيان يعزى إجمالي دخله بشكل رئيسي للاستثمار أو إعادة الاستثمار أو التداول في الأصول المالية حيث يدار الكيان من قبل كيان آخر يكون مؤسسة مزودة لخدمات الحفظ الأمين أو مؤسسة إيداع أو مؤسسة تقدم خدمات الحفظ أو شركة تأمين متخصصة أو النوع الأول من الكيان الاستثماري.

«المنشأة الاستثمارية في بلد غير مشارك التي تديرها مؤسسة مالية أخرى» هو أي كيان يعزى إجمالي دخله بشكل رئيسي للاستثمار أو إعادة الاستثمار أو التداول في الأصول المالية في حال كان الكيان (1) يدار من قبل مؤسسة مالية و(2) مؤسسة مالية تقع في نطاق قضائي غير مشارك.

«كيان استثماري مدار من قبل مؤسسة مالية أخرى» يكون الكيان مداراً من قبل كيان آخر إذا قام الكيان المدير إما بشكل مباشر أو عن طريق جهة أخرى مزودة للخدمة بالنيابة عن الكيان المدار، بتوفير أي من الأنشطة أو العمليات المبينة في المادة (1) أعلاه في تعريف

«كيان استثماري» يدير الكيان كياناً آخر فقط إذا كان لديه سلطة تقديرية لإدارة أصول الكيان الآخر (سواء بالكامل أو جزئياً) وفي حال إدارة الكيان من قبل مزيج من المؤسسات المالية أو الكيانات غير المالية أو الأفراد، فيعتبر الكيان بأنه مدار من قبل كيان آخر حينما يكون الكيان الآخر مؤسسة مزودة لخدمات الإيداع أو مؤسسة مزودة لخدمات الحفظ أو شركة تأمين متخصصة أو كيان استثماري من النوع الأول، في حال كان أي من الكيانات التي تقوم بالإدارة هي هذا الكيان الآخر.

«كيان غير مالي» هو أي كيان لا يكون مؤسسة مالية.

«مؤسسة مالية غير خاضعة للإبلاغ الضريبي» تعني أية مؤسسة مالية تكون:

• كيان حكومي أو منظمة دولية أو مصرف مركزي، في غير ما يتعلق بدفعة ناشئة من التزام بشأن نشاط مالي تجاري من نوع تشترك فيه شركة تأمين متخصصة أو مؤسسة مزودة لخدمات الحفظ الأمين أو مؤسسة مزودة لخدمات الإيداع.

• صندوق تقاعد ذو مشاركة واسعة أو صندوق تقاعد ذو مشاركة ضيقة أو صندوق معاش تقاعدي لدى كيان حكومي أو منظمة دولية أو مصرف مركزي أو جهة إصدار بطاقات ائتمان مؤهلة؛

• وسيلة استثمارية جماعية معفاة.

• صندوق الائتمان الموثق: صندوق ائتمان حيث يكون الأمين على هذا الصندوق هو مؤسسة مالية خاضعة للإبلاغ الضريبي ويبلغ عن كافة المعلومات التي يطلب الإبلاغ عنها بشأن كافة الحسابات الخاضعة للإبلاغ الضريبي لدى صندوق الائتمان.

• أية مؤسسة أخرى محددة في القانون المحلي للدول بصفتها مؤسسة مالية غير خاضعة للإبلاغ الضريبي.

«النطاق القضائي المشارك» هو النطاق قضائي تم إبرام اتفاق معه يقضي أن يقوم هذا النطاق القضائي بتوفير المعلومات والبيانات الواردة في المعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي.

«مؤسسة مالية في نطاق قضائي مشارك» تعني:

(1) أية مؤسسة مالية تكون خاضعة للضريبة في نطاق قضائي مشارك، ولكن تستثني أي فرع لتلك المؤسسة المالية الموجودة خارج ذلك النطاق القضائي.

(2) any branch of a Financial Institution that is not tax resident in a Participating Jurisdiction, if that branch is located in such Participating Jurisdiction.

“Passive NFE” Under the CRS a “Passive NFE” means any:

(1) NFE that is not an Active NFE

(2) Investment Entity located in a Non-Participating Jurisdiction and managed by another Financial Institution.

“Related Entity” An Entity is a “Related Entity” of another Entity if either Entity controls the other Entity, or the two Entities are under common control. For this purpose control includes direct or indirect ownership of more than 50% of the vote and value in an Entity.

“Reportable Account” The term “Reportable Account” means an account held by one or more Reportable Persons, or by a Passive NFE with one or more Controlling Persons that is a Reportable Person.

“Reportable Jurisdiction” is a jurisdiction with which an obligation to provide financial account information is in place.

“Reportable Jurisdiction Person” is an Entity that is tax resident in a Reportable Jurisdiction(s) under the tax laws of such jurisdiction(s) - by reference to local laws in the country where the Entity is established, incorporated or managed.

An Entity such as a partnership, limited liability partnership, or similar legal arrangement that has no residence for tax purposes shall be treated as resident in the jurisdiction in which its place of effective management is situated. As such if an Entity certifies that it has no residence for tax purposes it should complete the form stating the address of its principal office. Dual resident Entities may rely on the tiebreaker rules contained in tax conventions (if applicable) to determine their residence for tax purposes.

“Reportable Person” is defined as a “Reportable Jurisdiction Person”, other than:

- a corporation the stock of which is regularly traded on one or more established securities markets;
- any corporation that is a Related Entity of a corporation described in clause (i)
- a Governmental Entity
- an International Organisation
- a Central Bank
- a Financial Institution (except for an Investment Entity described in Sub Paragraph A(6) b) of the CRS that are not participating Jurisdiction Financial Institutions. Instead, such Investment Entities are treated as Passive NFE's.)

“Resident for tax purposes” Generally, an Entity will be resident for tax purposes in a jurisdiction if, under the laws of that jurisdiction (including tax conventions), it pays or should be paying tax therein by reason of his domicile, residence, place of management or incorporation, or any other criterion of a similar nature, and not only from sources in that jurisdiction. Dual resident Entities may rely on the tiebreaker rules contained in tax conventions (if applicable) to solve cases of double residence for determining their residence for tax purposes. An Entity such as a partnership, limited liability partnership or similar legal arrangement that has no residence for tax purposes shall be treated as resident in the jurisdiction in which its place of effective management is situated. A trust is treated as resident where one or more of its trustees is resident. For additional information on tax

(2) أي فرع لمؤسسة مالية لا يكون خاضعاً للضريبة في أي نطاق قضائي مشترك، في حال كان ذلك الفرع موجوداً في هذا النطاق القضائي المشترك.

«الكيان غير مالي غير فاعل» وفقاً للمعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي، «الكيان غير المالي غير فاعل» يعني أي:

(1) كيان غير مالي لا يكون كيان غير مالي فاعل

(2) كيان استثماري كائن في نطاق قضائي غير مشترك ومدار من قبل مؤسسة مالية أخرى.

«الكيان ذو الصلة» يعتبر «كيان ذو صلة» لكان آخر إذا كان أي كيان يسيطر على الكيان الآخر، أو كان كليهما خاضعين للسيطرة المشتركة. ولهذا الغرض، فإن السيطرة تشتمل كلاً من التملك المباشر أو غير المباشر لأكثر من 50% من حقوق التصويت والقيمة في الكيان.

«حساب خاضع للإبلاغ الضريبي» مصطلح (حساب خاضع للإبلاغ الضريبي) يعني حساب يملكه شخص خاضع للضريبة أو أكثر أو يملكه كيان غير مالي وغير فعال مع أحد الأشخاص المسيطرين أو أكثر خاضعون للإبلاغ الضريبي.

«كيان خاضع للإبلاغ الضريبي» نطاق قضائي لديه التزام بتقديم معلومات الحسابات المالية.

«كيان في نطاق قضائي خاضع للإبلاغ الضريبي» هو كيان خاضع للضريبة في نطاق قضائي خاضع للإبلاغ الضريبي وفقاً لقوانين ذلك النطاق القضائي - بالرجوع إلى القوانين المحلية في الدولة التي تم بها تأسيس أو دمج أو إدارة الكيان.

وإن أي كيان مثل شركة التضامن أو الشركة ذات المسؤولية المحدودة أو الترتيبات القانونية المماثلة التي لا تعد على أنها مواطن مقيم للأغراض الضريبية سوف تعامل على أنها مواطن مقيم للأغراض الضريبية في النطاق القضائي الذي يقع فيه مكان إدارته الفعالة. ولذلك، في حال إقرار الكيان على أنه ليس لديه مقيم للأغراض الضريبية، فينبغي عليه استكمال النموذج مع ذكر عنوان مكتبه الرئيسي. يجوز للكيانات ذات المواطنة المزدوجة الاعتماد على قوانين الفصل الواردة في الموائيق الضريبية إذا كان ذلك مطابقاً للأغراض لتحديد مكان موطنها للأغراض الضريبية.

«شخص خاضع للإبلاغ الضريبي» يعرف على أنه «شخص في نطاق قضائي خاضع للإبلاغ الضريبي» غير:

- مؤسسة يتم تداول أسهمها بشكل منتظم في سوق أوراق مالية واحدة أو أكثر.
- أية مؤسسة تكون كيان ذات علاقة لدى مؤسسة مذكورة في بند (1).

• كيان حكومي.

• منظمة دولية.

• مصرف مركزي.

• مؤسسة مالية (باستثناء ما يتعلق بالكيان الاستثماري المبين في الفقرة الفرعية أ (6)ب) من المعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي التي لا تعد مؤسسات مالية في نطاق قضائي مشترك. وبدلاً من ذلك، يتم معاملات هذه الكيانات الاستثمارية بصفتها كيانات غير مالية غير فاعلة.)

«مواطن للأغراض الضريبية» بشكل عام، كيان يقيم للأغراض الضريبية في نطاق قضائي إذا كان يدفع أو سيدفع فيه ضريبة، وفقاً لقوانين ذلك النطاق القضائي (بما في ذلك الموائيق الضريبية)، وذلك بسبب محل إقامته أو مكان إدارته أو تأسيسه أو أي معيار آخر ذو طبيعة مشابهة، وليس فقط من موارد موجودة في ذلك النطاق القضائي. وبإمكان الكيانات ذات المواطنة المزدوجة الاعتماد على قوانين الفصل الواردة في الموائيق الضريبية (إذا كان ذلك مطابقاً) لحل حالات الموطن المزدوج لأغراض تحديد مكان موطنها للأغراض الضريبية. إن أي كيان مثل شركة التضامن أو الشركة ذات المسؤولية المحدودة أو الترتيبات القانونية المماثلة الذي لا يكون مواطناً للأغراض الضريبية سيعامل كمواطن في النطاق القضائي الذي يقع فيه مكان إدارته الفاعلة. و يعامل صندوق الائتمان كمواطن خاضع للضريبة في حال كان أحد أمنائه أو أكثر مواطناً خاضعاً للضريبة. وللحصول على المزيد من المعلومات حول الموطن الضريبي، يرجى التحدث إلى مستشاركم الضريبي أو الاطلاع على الرابط التالي

residence, please talk to your tax advisor or see the following link:

<http://www.oecd.org/tax/transparency/automaticexchangeofinformation.htm>

“Specified Insurance Company” means any Entity that is an insurance company (or the holding company of an insurance company) that issues, or is obligated to make payments with respect to, a Cash Value Insurance Contract or an Annuity Contract.,

“TIN” (including “functional equivalent”) The term “TIN” means Taxpayer Identification Number or a functional equivalent in the absence of a TIN. A TIN is a unique combination of letters or numbers assigned by a jurisdiction to an individual or an Entity and used to identify the individual or Entity for the purposes of administering the tax laws of such jurisdiction. Further details of acceptable TINs can be found at the following link:

www.oecd.org/tax/transparency/automaticexchangeofinformation.htm

www.sab.com/en/crs

Some jurisdictions do not issue a TIN. However, these jurisdictions often utilise some other high integrity number with an equivalent level of identification (a “functional equivalent”). Examples of that type of number include, for Entities, a Business/Company Registration Code/Number.

<http://www.oecd.org/tax/transparency/automaticexchangeofinformation.htm>

«شركة تأمين متخصصة» يعني أي كيان يكون شركة تأمين (أو الشركة القابضة لشركة التأمين) التي تصدر أو ملزمة بسداد دفعات لعقد تأمين ذو قيمة نقدية أو عقد ذو التزام بالدفع سنوياً.

«رقم التعريف الضريبي (TIN) يشتمل على الرقم المعادل» يعني رقم التعريف الضريبي أو الرقم المعادل في ظل غياب رقم التعريف الضريبي. و يعتبر رقم التعريف الضريبي عبارة عن مجموعة فريدة من الحروف و/ أو الأرقام المخصصة للفرد أو الكيان و المستخدمة لتحديد الفرد أو الكيان لأغراض إدارة القوانين الضريبية في النطاق القضائي. ويمكن الحصول على المزيد من البيانات حول أرقام التعريف الضريبية المقبولة على الرابط التالي:

www.oecd.org/tax/transparency/automaticexchangeofinformation.htm

www.sab.com/ar/crs

بعض الاختصاصات القضائية لا تصدر رقم تعريف ضريبي. ولكن هذه النطاقات القضائية تستخدم غالباً أرقام متكاملة أخرى مع مستوى تعريف مماثل «الرقم المعادل». وتشتمل الأمثلة على هذا النوع من الأرقام للكيانات ورمز / رقم تسجيل الأعمال/ الشركة.